

CUIDE EL CUERPO
LO MISMO QUE
SU ROSTRO

BELLEZA DEL CUERPO LANCASTER

BAIN RAJEUNISSANT
rejuvenece
CRÈME ANTICELLULITE
adelgaza
BODY MILK
suaviza

BELLEZA DEL BUSTO
AMPOULES DE BEAUTÉ "D"
desarrolla
AMPOULES DE BEAUTÉ "S"
fortalece

BELLEZA DE LAS PIERNAS
AMPOULES DE BEAUTÉ "J"
anti-fatiga y relax

LANCASTER
ARRÊTE LA MARCHÉ DU TEMPS



CARTAS AL DIRECTOR

jaron toda la vida y ahora, más que nunca, necesitan apoyo.

Lo más grave quizá es que este personal queda sin derecho a asistencia médica ni a medicinas, y son esas 200 pesetas todos sus emolumentos de jubilación, que con el actual nivel de vida poca seguridad social pueden ofrecerle.

Manuel Aldao Portas
La Graña. Busu (Pontevedra)

HABLAR BIEN Y PRONUNCIAR MEJOR

Señor director: En la sección "Cartas al director" he leído últimamente algunas que me llamaron la atención por sus temas, dignos de estudio y comentario. Una de ellas es la que firma don Rafael Cuenca, de Málaga, profesor, en la que se lamenta y con sobrada razón de esas propagandas televisadas en las que hacen creer que la lectura de tebeos o revistas ilustradas infantiles son idóneas para empezar a crearse una base cultural. Opino como el señor Cuenca: que esa es una gran equivocación, puesto que los niños que se acostumbran a ver sólo "monos", como suele decirse, en los libros o revistas que se pongan en sus manos desde su tierna edad serán el día de mañana de esas mujercitas o muchachos que sólo saben leer novelas con imágenes, o más propiamente dichas, fotonovelas.

Y no son sólo muchachitas como acabo de escribir, sino que llegan a la mayoría de edad y hasta la madurez y siguen con las fotonovelas, en las que a cada fotografía que va marcando la acción se añade un comentario explicativo que nada tiene que ver con la literatura, sino que es la más vulgar y prosaica de las explicaciones. Ese es realmente el porvenir como lector de los que se aficionan a esta clase de publicaciones, y por desgracia en España se leen esos engendros o novelas de ínfima categoría, como son las de aventuras del Oeste, etc., o esas otras femeninas que contienen tanta "literatura" como las fotonovelas.

Esa es la situación "cultural" en el país. Creo que se buscará "con la clásica linterna" y no se encontrará a la persona que sepa apreciar a los buenos escritores. Naturalmente que algunos modernos nacionales son bastante mediocres, pero hay buenos literatos extranjeros y además aquí cuentan ustedes con los clásicos, como son el gran Pérez Galdós (maestro de maestros), Pío Baroja, Palacio Valdés, etc.

Pero todo eso "es rancio", según aseguran hasta algunas personas "que presumen de saber escribir" de ¡qué modo! En fin, que es lamentable, pero el panorama cultural, lo mismo en sentido literario que musical, está muy enfermo, agonizante en España.

Sin duda esto repercute en el modo de hablar y en la propia educación del pueblo y de los que no son tan "pueblo".

Se oye mucho criticar a los latinoamericanos acusándolos de "estroppear el castellano". Nada más lejos de la verdad.

Ahora se usan aquí (se ha copiado) muchísimas palabras que hemos utilizado desde hace años en tierras de ultramar como, por ejemplo, "chequeo" por reconocimiento, "aparcar" por estacionar, "apartamento" por departamento, y tantas otras que ahora se exhiben aquí, repito, copiando de allá, a pesar de las dichas críticas. Pero si se copian estas palabras, ¿por qué no copian también "el buen decir" de allende los mares? Todos los que de allá venimos quedamos asombrados al oír pronunciar a personas, al parecer, cultas y hasta de carreras universitarias "asombrao" por asombrado, "terminao" por terminado, etc. Nosotros, como digo, si quedamos "asombraos". Esto es un defecto horrible en un país, pues se destroza el idioma de un modo lamentable. Siendo así, señor director, ¿cómo tienen aquí valor de "tirar piedras" cuando son los que más estropean su idioma? ¿Es correcto ni admisible que personas "cultivadas" se presenten en televisión y radio hablando de ese modo como si se tratara de "hombres de la calle"?

Y entonces nos preguntamos: ¿es que no se enseña gramática en España? ¿Cómo es posible que señores que han estudiado hablen como si no hubieran "estudiado"?

Tengan los que lean esta carta curiosidad por prestar atención a los americanos que hablen por televisión y radio y observarán que todos pronuncian ese "D" que aquí se traga. Aprendan, pues, a hablar y no critiquen, pues eso es muy fácil. Lo difícil es demostrar que "se tiene razón" en la crítica.

En una palabra: es "en la Madre Patria" donde más defectos he captado en el idioma.

Ejemplos: Muchas personas de Castilla la Vieja y la Nueva que presumen de ser "los maestros" del idioma dejan muchísimo que desear a este respecto. Dicen muy orondos "Madrid", así con una zeda estupenda, en lugar de pronunciar "Madrid", con la "D" última suave. Y así todas las palabras terminadas en "D". Luego dicen "Audencia" en vez de Audiencia, "zenahoria" por "zanahoria", etc.

En cuanto a los giros gramaticales, un verdadero desastre.

Entonces hay que preguntarse: ¿quiénes son los que aquí "hablan correctamente el idioma" si no lo hablan "ni los conferenciantes"? ¡Qué fácil es poner defectos en la casa ajena cuando está llena de telarañas la propia!

Atentamente le saluda, señor director,

Roberto de Velasco
Albufera (Alicante)